

Édition 2018 | Octobre

# Info Saint-Guillaume

Bulletin d'informations communautaires

A photograph of two young girls in a garden. The girl on the left is smiling and holding a wooden ladder. The girl on the right is standing next to a wooden basket filled with apples, which is placed on the ladder. The background is a lush green garden with many red apples hanging from the trees.

**L'automne  
est arrivée**

**URGENCE?**  
ou **310-4141**

**911**



**Nos premiers répondants :**

- Christian Blanchette
- Julie Descôteaux
- Priscilla Lachmann
- Véronique Pétrin
- France Ponton
- Geneviève Proulx
- Gisèle Roy



Centre intégré  
universitaire de santé  
et de services sociaux  
de la Mauricie-et-  
du-Centre-du-Québec

**Québec**

**CLSC Drummond**

350, rue Saint-Jean  
Téléphone : 819 474-2572  
Télécopieur : 819 474-4937

**Communauté Sainte-Famille**

Robert Desmarais, curé  
Serge Vallée, président  
Andrée Ponton, responsable cimetièrre

**Horaires des messes**

Samedi : 16h30  
Dimanche : 9h00

**Presbytère - bureau - 819 396-2111**

Lundi au vendredi : 13h00 à 16h00



**Bibliothèque municipale - 819 396-3754**

Responsable : Johanne Forcier  
**Mardi :** 14h30 à 16h30  
19h00 à 20h30  
**Mercredi :** 19h00 à 20h30  
**Samedi :** 10h00 à 11h30



**Bureau de poste 819 396-2676**

Maître de poste: Chantal Nault  
Lundi, mardi, mercredi,  
vendredi : 8h30 à 12h30  
14h00 à 17h15  
Jeudi : 8h30 à 12h30  
14h00 à 19h00



**École Saint-Guillaume  
819 850-1609**

Directrice : Renée Lamarche



**PAVILLON DE  
l'Assuétude**  
Centre de traitement  
des dépendances

**Centre de traitement  
des dépendances 819 396-3610**  
assuétude@bellnet.ca

**AVIS:** Pour faciliter la coordination et obtenir un ensemble cohérent, nous prenons la liberté d'apporter les corrections nécessaires aux articles qui nous sont remis. Nous ne sommes, en aucun cas, responsables de la teneur des articles, soit par leur propos soit par leur contenu.

# Info Saint-Guillaume

- L'Info Saint-Guillaume est publié dix fois par année. Pour le mois de juin : 750 exemplaires.
- Réception **textes papier** :  
Bureau municipal : 106 St-Jean-Baptiste
- Réception **textes courriel** à [johanne.darcy@hotmail.fr](mailto:johanne.darcy@hotmail.fr)
- En collaboration avec : Municipalité de Saint-Guillaume



## Notre merveilleuse équipe

*Marie-Pierre* conception  
Infographiste et mise en page

Johanne Darcy	facturation 819 396-3362
Evelyne Sabourin	rédaction
Karine Duchesne	rédaction
Marie Crépeau	rédaction
Amélie Pépin	rédaction
Mélanie Rochefort	rédaction
Audrey Tessier	rédaction
Johanne St-Onge	rédaction
Nadia Desjarlais	rédaction
Amélie Jodoin	rédaction
Jean-Pierre Vallée	collaborateur
Marie-Hélène Gravel	photos
Marie-Eve Perreault	photos
Maurice Benoit	chronique santé

Si vous connaissez des personnes de l'extérieur intéressées à recevoir l'INFO SAINT-GUILLAUME à domicile, téléphonez à **Johanne au : 819 396-3362**

**DATE LIMITE RÉCEPTION DES TEXTES :  
15 OCTOBRE**



Régie de gestion  
des matières résiduelles  
du Bas-Saint-François

## Municipalité de Saint-Guillaume

106, rue St-Jean-Baptiste  
Saint-Guillaume, Qc J0C 1L0  
Tél.: 819 396-2403  
Télé.: 819 396-0184  
Courriel : info@saintguillaume.ca  
Site web : www.saintguillaume.ca  
Municipalité jumelée La Chapelle Saint-Aubert. Fr.

## Membres du conseil

Robert Julien - maire  
Francine Julien - Siège #1  
Christian Lemay - Siège #2  
Dominique Laforce - Siège #3  
Claude Lapolice - Siège #4  
Jocelyn Chamberland - Siège #5  
Luc Chapdelaine - Siège #6

## Directrice générale - Secrétaire-trésorière

Diane Martineau

## Ajointe administrative

Karine Trudel

## Inspecteur municipal

Alain Laprade

## Directeur service incendie

Simon Benoit

## Inspectrice en bâtiment et environnement

Annick Vincent

## Aide-inspecteur et responsable en eau potable

Yannick Roy

## Heures d'ouvertures du bureau :

Lundi au jeudi • 9h00 à 16h30  
Vendredi • 9h00 à 13h00

## Conseil à venir :

Lundi 1<sup>er</sup> octobre • 19h30  
Lundi 5 novembre • 19h30  
Lundi 3 décembre • 19h30

## Calendrier des cueillettes Octobre 2018

### Gros rebuts : 22 octobre

Ordures (noir) • Lundi 8-22  
Recyclage (vert) • 11-25  
Compost (brun) • 1-8-15-22-29



### La collecte des ordures (bacs noirs)

- les lundis toutes les deux semaines.

### Recyclage (bacs verts)

- les jeudis toutes les deux semaines.

### Tous les lundis (compost (bacs bruns))

- Voir les dates ci-dessus.



## Info transport

Travaux routiers  
Conditions routières  
Caméras de circulation  
et davantage...

[www.quebec511.info](http://www.quebec511.info)

# 811

Composer le 811 permet de joindre rapidement une infirmière en cas de problème de santé non urgent. **Toutefois, en cas de problème grave ou de besoin urgent, il est important de composer le 9-1-1 ou de se rendre à l'urgence.**



Tél. 819 472-5700  
Télé. 819 472-1770  
Sans frais 1 855 472-5700  
[info@spadrummond.com](mailto:info@spadrummond.com)

1605, rue Janelle  
Drummondville,  
(Québec)  
J2C 5S5



► **E**n ce mois d'octobre le conseil municipal devra en autres travailler les dossiers de l'eau potable et des eaux usées. Certaines modifications et des mises à niveau des équipements seront requises afin de s'assurer du bon fonctionnement et de la pérennité de nos installations.

Nous devons aussi commencer une réflexion sur les priorités budgétaires pour l'année 2019.

Des demandes devront être faites afin de recevoir les montants de subvention promis dans le cadre du programme TECQ qui se termine cette année.

J'ai assisté le 8 septembre dernier à une journée de réflexion et d'éva-

luation de la mission et du rôle que la MRC Drummond devra jouer au service de ses municipalités membres et aussi de son positionnement au sein de la région 17. Devant les changements probables, les élus sont unanimes qu'il faudra tout mettre en œuvre pour faire reconnaître la MRC Drummond comme une force et une entité incontournable au centre du Québec.

De plus, il en ressort un désir commun d'améliorer les services offerts aux citoyens et de mettre en place une vision régionale. Pour ce faire, les municipalités devront cibler leurs besoins et envisager de mettre en commun certains services ou équipements. De par son personnel et son expertise, la MRC pourrait être le pivot dans ces projets.

Qui dit octobre, dit Halloween, un petit rappel de sécurité envers nos petits qui circulent sur nos rues. Une attention spéciale aussi pour le respect des passages piétons et cyclistes. Sachez que le code de sécurité routière est de plus en plus sévère pour ce type d'infraction.

La courtoisie  
a toujours sa place.



**JFL**  
*Entreprises*



**Déneigement**

- Marteau piqueur
- Transport général
- Mini-excavation
- Installation de fosse septique

**Jean-François Léonard**  
**819.388.6738**

**PIÈCES D'AUTO ML**



**Vente & Achat  
d'auto et camion**

**Pièces neuves et usagées**

**Mécanique générale**

**Remorquage**

**Recycleur d'autos**  
accrédité par la SAAQ

**Tél. (819) 396-1628**  
**820, rang 6 Saint-Bonaventure - J0C 1C0**

## TAXE DE NON-RÉSIDENT 2018

### Remboursement d'une partie de la taxe payée comme non-résident 2018 pour les activités de hockey mineur à l'aréna du Centre Récréatif St-David de la municipalité de St-David

Plusieurs jeunes de moins de 18 ans pratiquent des activités de loisir à l'extérieur de Saint-Guillaume puisque ces activités ne sont pas offertes sur le territoire de la municipalité.

Cette année, la municipalité de Saint-Guillaume remboursera un montant pouvant atteindre 100 % de la taxe payée pour l'activité de loisirs de hockey pratiquée à l'aréna du Centre Récréatif St-David à St-David. Ce remboursement vise tous les jeunes de moins de 18 ans demeurant à Saint-Guillaume à la date de la demande. Pour la période du 1<sup>er</sup> décembre 2017 au 30 novembre 2018, les demandes de remboursement devront **être déposées au plus tard le 30 novembre 2018**. Après cette date, aucune demande de remboursement ne sera acceptée. Les demandes de remboursement devront être accompagnées d'un reçu **montrant très clairement la partie de la taxe de non-résident payée**. Le remboursement se fera au cours du mois de décembre 2018. Veuillez compléter le formulaire ci-joint pour une demande de remboursement.

Information : 819-396-2403.



### Formulaire à compléter pour le remboursement d'une partie de la taxe payée comme non-résident 2018 pour les activités de hockey mineur à l'aréna du Centre Récréatif St-David de la municipalité de St-David

NOM DE L'ENFANT : \_\_\_\_\_ ÂGE : \_\_\_\_\_

ADRESSE DE RÉSIDENCE : \_\_\_\_\_

CODE POSTAL : \_\_\_\_\_ TÉLÉPHONE RÉSIDENCE : \_\_\_\_\_

ACTIVITÉ PRATIQUÉE : HOCKEY À L'ARÉNA DU CENTRE RÉCRÉATIF ST-DAVID À ST-DAVID

MONTANT DE LA TAXE DE NON-RÉSIDENT PAYÉE : \_\_\_\_\_ \$ (**INDIQUÉ SUR LA FACTURE**)

NOM À QUI LE CHÈQUE SERA LIBELLÉ POUR LE REMBOURSEMENT : \_\_\_\_\_

**JOINDRE L'ORIGINAL DU REÇU OU UNE PHOTOCOPIE.**

**LE MONTANT DE LA TAXE PAYÉE COMME NON-RÉSIDENT DOIT ÊTRE INDIQUÉ TRÈS CLAIEMENT.**

RETOURNER CE FORMULAIRE À LA : MUNICIPALITÉ DE SAINT-GUILLAUME  
106 RUE ST-JEAN-BAPTISTE  
SAINT-GUILLAUME, (QC) J0C 1L0

\*\*\* UN FORMULAIRE PAR ACTIVITÉ DOIT ÊTRE UTILISÉ. POUR UN FORMULAIRE SUPPLÉMENTAIRE FAIRE UNE PHOTOCOPIE

\*\*\* À NOTER QU'UNE SEULE ACTIVITÉ PAR ENFANT SERA REMBOURSÉE \*\*\*

## Chevaliers de Colomb

La première réunion de l'année colombienne 2018-2019 a eu lieu le 19 septembre dernier. Un projet d'horaire des diverses activités a été sujet de discussions entre les membres présents; dans la prochaine édition, nous vous présenterons le calendrier final. En effet, nous avons jugé qu'il serait pertinent que l'ensemble de la population puisse connaître les dates des diverses activités afin d'éviter,

le plus possible, qu'il y ait conflit d'horaire avec les autres organismes ou associations.

Un merci bien mérité aux nombreuses personnes qui ont bravé la pluie lors du dîner aux chiens chauds qui a eu lieu le 29 août dernier. Comme toujours, ce fût très apprécié des élèves et du personnel.



Jean-Pierre Vallée  
Grand Chevalier 4335

P.S. prochaine assemblée  
le 17 octobre à 19 heures



5620, rue Saint-Roch sud,  
Drummondville



**Horaire d'été (jusqu'au 30 novembre)**  
Mardi au samedi de 8h00 à 17h30

**Important : prévoir arriver plus tôt**  
Pour tenir compte de l'achalandage et du temps requis pour le déchargement des articles, l'accès au site est dorénavant autorisé jusqu'à 30 minutes avant la fermeture. Les usagers sont invités à planifier leur déplacement en conséquence afin d'éviter tout désagrément.

Questions? 819 477-1312 ou [info@recuperaction.ca](mailto:info@recuperaction.ca)



**AGRITEX**  
Y A M A S K A



Patrick Allard, directeur général

305, Marie-Victorin  
Yamaska, QC  
J0G 1X0

Tél.: 450 789-2304  
Fax.: 450 789-0789  
Courriel: [yamaska@agritex.ca](mailto:yamaska@agritex.ca)

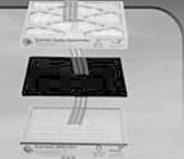
RBQ # 8004-0520-59



Nettoyage  
de conduits  
de ventilation



Système de  
filtration HEPA



Gamme complète  
de filtre à air.  
Livraison disponible.

**Techno chauffage**  
Service • Entretien au mazout  
Courriel: [techno\\_chauffage@hotmail.com](mailto:techno_chauffage@hotmail.com)

Éric Fafard, prop.  
34, du Couvent, St-Guillemme, QC J0G 1L0  
Bureau: 1-819-396-0537  
Cellulaire: 1-819-388-3666



## Clôtures à neiges

Du 15 octobre au 1<sup>er</sup> mai, les clôtures à neige sont autorisées sur les terrains.

## Les abris d'auto temporaires sont permis du 15 octobre au 15 avril.



La hauteur maximale des abris d'auto temporaire est de 2,2 mètres (7,3 pieds). Il est aussi important de respecter la marge de recul avant, qui est de 1 mètre (3,3 pieds) par rapport à l'emprise de la voie publique lorsque le mur latéral est muni d'une visière ou de 5 mètres (16,5 pieds) si l'abri n'est pas muni d'une visière sur le mur latéral. En tout temps, les abris d'autos temporaires doivent être érigés sur une voie d'accès donnant au stationnement ou sur ce dernier.

## RAPPEL BOIS DE CHAUFFAGE

Le bois destiné au chauffage peut être laissé à l'extérieur toutefois, il DOIT obligatoirement être cordé.



Du 1<sup>er</sup> novembre au 15 avril inclusivement, il est interdit de stationner ou d'immobiliser son véhicule routier sur un chemin public ou un stationnement entre 23h00 et 7h00.



## PRÉVENTION INCENDIE



Il est recommandé de faire ramoner votre cheminée au minimum 1 fois par année. Le ramonage permet d'éliminer la créosote, un résidu inflammable qui se dépose sur les parois de la cheminée et qui est responsable de nombreux incendies. Le ramonage de la cheminée au début de l'automne est une excellente habitude à prendre !



**Café Favori**

Nicole Lafrance,  
propriétaire

125, rue Principale  
Saint-Guillaume J0C 1L0

819.396.3396



**Demanche & Fils inc.**  
Résidentiel et commercial Entrepreneur général et spécialisé  
en recouvrement de plancher et finition intérieure

747, rang du Cordon  
St-Guillaume (Québec) J0C 1L0

Tel: 819 388-7535  
Télécopieur: 819 396-3433

www.demancheetfils.com  
facebook.com/demancheetfils

Design avangardiste, concept unique RBA 5634-4344-01 APCHA

## Cercle des Fermières

Danielle Gagné et Maité St-Martin

Bonjour,

C'est dans la joie et la bonne humeur que nous nous sommes retrouvées pour la nouvelle saison lors de la réunion du 12 septembre.

Pour commencer, Françoise Bélanger a avisé les membres de la démission de Louise de Guire au poste de présidente pour cause de maladie. Il a donc été accepté à l'unanimité que Françoise prenne le poste et Hélène Teasdale a été nommée et acceptée en tant que vice-présidente.

Les membres présentes ont été avisées qu'à partir du mois d'octobre nous enverrons désormais toute les communications via internet. Ce qui veut dire que les procès verbaux seront envoyés par courriel et affichés au local, et que celles qui ont accès à internet recevront un rappel par courriel plutôt qu'un appel téléphonique pour les réunions. Celles qui n'ont pas accès à internet, recevront toujours l'appel habituel.

Nous avons discuté de la journée d'automne du 22 août dernier et avisé les membres des dates de formations qui au moment de cette publication sont déjà passées.

Cette année il y aura l'atelier de peinture sur tissu donné par Maryse Verdon. Cette formation aura lieu mardi le 16 octobre de 13h à 16h00 au coût de 5\$ afin de couvrir les frais pour la peinture. Pour plus d'informations vous pouvez téléphoner à Maryse au 819-396-4616.

Nous avons discuté du plan de travail proposé par le conseil régional et nous avons choisi le partage. Le thème est la préservation de la planète. Chacune d'entre nous a partagé les efforts que nous faisons au quotidien.

Nous avons reçu au local des coupons de tissu et des patrons, nous voulons partager avec vous ces aubaines et le 2 octobre il y aura portes ouvertes au local afin

de vendre à bon prix ce tissu. Nous serons là pour vous accueillir de 10h à 15h30.

Veuillez prendre note que les rencontres de tricot reprendront le deuxième lundi et le troisième mercredi de chaque mois soit le 9 octobre à 13h00 et le 17 octobre à 19h00.

Notre prochaine réunion aura lieu le 10 octobre prochain au centre récréatif à 19h30.

### Les anniversaires du mois sont :

Madeleine Lambert,  
Isabelle Langlois et  
Hélène Teasdale

### JOYEUX ANNIVERSAIRES À TOUTES !

À bientôt,  
Danielle & Maité



## Recette secrète de Amélie



### Recette de sumacade (boisson limonade canadienne)



Le sumac vinaigrier est un arbrisseau pouvant atteindre jusqu'à 6 mètres de hauteur et que l'on retrouve un peu partout au Québec. Souvent considéré comme une « mauvaise herbe », on peut en faire une délicieuse limonade que faisait déjà nos ancêtres il y a bien longtemps.

#### Ingrédients :

- 3 à 5 fructifications du vinaigrier sumac
- 2 litres d'eau
- sucre (au goût)

#### Comment la faire :

- Brisez grossièrement à la main le sumac dans un récipient. Ajouter l'eau. Écraser les petits fruits à la main. Laissez macérer quelques minutes mais pas trop car les tiges contiennent une sève particulièrement amère. Filtrez et ajouter du sucre au goût.

Période de cueillette : les fruits sont mûrs à partir de la fin juillet



Bonjour à vous tous,

Septembre est du passé, octobre est déjà là.

Pour commencer, nous, au club fadoq Saint-Guillaume, les activités vont bon train. Nous aurons notre bingo vendredi 12 octobre à 19h30 qui sera suivi de la soirée de danse le 26 octobre. Peut-être aurons-nous un changement, il s'agira de vous informer auprès de Cécile Morel 819 396 2269 ou d'Hélène Vallée 819 396 2025. Puis, nous terminerons le mois par un soir d'Halloween.

Le yoga est toujours en marche les lundis de 9h00 à 10h00. De plus, au moment d'écrire ces lignes, nous travaillons sur la possibilité d'avoir des cours de danse dès

le début d'octobre soit le mercredi 3 octobre de 13h00 à 15h00 au local. Pour plus d'information, contactez Cécile Morel ou Hélène Vallée.

En ce moment, nous sommes toujours en renouvellement des cartes fadoq, n'oubliez pas de nous contacter si vous n'avez pas encore votre carte.

Prenez note également que le vaccin antigrippal aura lieu le 19 novembre de 9h00 à 11h00 à la salle de l'Âge d'or Saint-Guillaume.

Hélène Vallée, présidente

## Yoga sur chaise automne 2018

Ancré, centré et énergisé. Un moment de grâce pour s'arrêter, se ressourcer et respirer.

Des exercices aideront à diminuer de nombreux symptômes: anxiété, insomnie, migraine, douleur dorsale, problèmes circulatoires

Le yoga sur chaise est réellement accessible pour tous. Mon approche est douce et créative. Pour les nouveaux adeptes, **j'offre le premier essai gratuitement.**

Disponible à : Victoriaville, St-Guillaume, St-Ferdinand, St-Agapit, Lyster, Dosquet, Tingwick et Cleveland.

*Au plaisir de vous revoir. Namasté.*



**Suzanne charpentier**

Membre de la fédération francophone de yoga.  
Infirmière retraitée.

**819 352-4541**



**Les Costumes Sissi**  
259-B, 8e Rang, St-Germain (Qc) JoC 1Ko

Venez découvrir la panoplie de masques, perruques et costumes

- de soirée (rétro - disco - bal...)
- d'époque médiéval
- d'Halloween
- de Noël
- de pièces de théâtre

**Au plaisir de vous transformer!**  
Cécile Lamothe

Tél.: (819) 395-5143 costumes.sissi@cgocable.ca Adultes et enfants



coiffure **cynthia**

*Cynthia Charost*  
819.396.2439  
160, rang St-Prime • Saint-Guillaume

**Heures d'ouvertures**

- Mardi et mercredi : 8h à 17h
- Jeudi et vendredi : 8h à 23h
- Samedi : 8h à 12h

## Communauté paroissiale de la Sainte-Famille

Robert Desmarais, prêtre



« Habités de l'Esprit, soyons sel de la terre ». C'est sous ce thème diocésain que nous serons invités à approfondir notre relation à Dieu et aux autres tout au long de cette année. En effet, nous portons en nous le « sel » qui donne de la saveur, du goût, à notre monde... Ce sel est en nous et nous le partageons quand nous offrons le sel

de l'espérance en Dieu et en demain, ou quand nous apportons le sel du réconfort, ou celui de l'amour et de l'amitié à une personne que nous croisons sur le chemin de notre vie. Soyons de ceux et celles qui donnent bon goût à notre monde.

« **HABITÉS DE L'ESPRIT, SOUVENONS-NOUS** »... Dans la célébration des défunts, nous nous souvenons des personnes décédées cette année et aussi de tous nos défunts. Cette célébration, au cœur de notre tristesse, vient redire notre espérance et notre foi en la résurrection pour les personnes que nous avons connues et aimées. Vous êtes donc invités à vous joindre à la communauté :

**Samedi 3 novembre à 16h30 à St-Guillaume**

**Dimanche 4 novembre à 9h00 à St-Guillaume**

**et à 10h30 à St-Bonaventure**

### « AIMER MON ÉGLISE, MA PAROISSE, C'EST AUSSI L'AIDER À VIVRE »

Actuellement dans notre paroisse se déroule la **campagne de financement paroissial** ou CGA (Contribution Globale Annuelle). Vos dons sont essentiels pour la vie pastorale et le maintien des édifices paroissiaux. Nous comptons sur votre générosité et nous vous en remercions à l'avance. Des reçus pour fins d'impôt vous seront remis pour votre don.

## SOUPER BÉNÉFICE : SOUPER AUX FÈVES ET JAMBON

**Samedi le 3 novembre 2018** à 17h30 aura lieu le « souper aux fèves au lard et jambon » à la salle de l'église St-Bonaventure au profit de la paroisse. Le souper sera suivi de la danse avec Francine Julien. Coût : 15 \$/ personne. Pour achat de billets : Hélène... 819 396-



1762; Roger... 819 396-3405; presbytère à St-Guillaume... 819 396 2111.

## INFORMATION et INSCRIPTION POUR LE PARCOURS SACRAMENTEL

(Éveil - première communion - confirmation)

Le 16 octobre 2018 débutera un nouveau groupe pour les jeunes de 8 ans et plus qui désirent vivre le **parcours de l'éveil à la foi, eucharistie** (1ère communion) et **confirmation**. Pour vous informer ou vous inscrire, téléphonez au presbytère au 819 396-2111...

Les jeunes ayant vécu la 1ère communion l'an dernier recevront une lettre au début janvier pour les inviter à continuer le parcours vers la confirmation.



**Martin Simard CONSTRUCTION** RBQ 5668-8252-01

APCHA

- ▼ résidentiel / commercial / agricole
- ▼ agrandissement
- ▼ réno/neuve
- ▼ toiture de tout genre
- ▼ revêtement ext.
- ▼ porte-fenêtre
- ▼ finition int.

819 314.5434

819 396.0335

martinsimardconst@hotmail.com

**La Niche d'OR**  
Salon de toilettage



COUPE - RAFRAÎCHISSEMENT - COUPE DE GRIFFES

**819.396.1086**

1077 Principale, St-Bonaventure, Qc JOC 1C0

Bonjour à vous tous!

Octobre se pointe déjà, les belles journées ensoleillées tirent à sa fin... Heureusement on a encore de belles choses à admirer de nos magnifiques paysages, comme les couleurs de l'automne qui comme à chaque année émerveillent nos regards!

Et, début novembre, le retour à l'heure normale se fera dans la nuit du 3 au 4 novembre 2018. À 2h du matin, nous reculerons donc l'heure pour un retour à l'heure normale de l'est (ou heure d'hiver) et gagnerons une heure de sommeil... Mais, perdrons en clarté le jour, la noirceur s'installant plus tôt.

### Voici celles qui célébreront leur anniversaire en octobre :

Le 04/ Francine Tessier, le 10/ Pauline Côté, et le 24/ Isabelle Langlois.

Bon anniversaire à vous toutes, passez une belle journée! Le prix anniversaire d'août : aucune présence.

Et en septembre : Nicole Rainville



### Le lundi 8 octobre sera la fête de « l'Action de Grâce ».

L'Action de grâce (en anglais : Thanksgiving) est une fête canadienne ayant lieu le deuxième lundi d'octobre pour célébrer les récoltes et rendre grâce des



lieu le deuxième lundi d'octobre pour célébrer les récoltes et rendre grâce des

bonheurs reçus pendant l'année. La date est fixée par une proclamation du Parlement canadien du 31 janvier 1957 créant « Une journée pour rendre grâce au Dieu tout-puissant des récoltes abondantes dont jouit le Canada »1. L'Action de grâce américaine est quant à elle célébrée en novembre.

« Donc, je vous souhaite une heureuse fête de l'Action de grâce parmi les vôtres! »



« J'aimerais au nom des Filles d'Isabelle, offrir toutes nos pensées et prières à notre Régente Nicole Richard qui traverse depuis quelques temps une dure

épreuve. La maladie n'est jamais facile, et il y en a qui sont plus difficile que d'autres à combattre... Et, je dois dire que Nicole se bat très fort avec toute la force qu'on lui connaît! Sache Nicole que nous t'aimons beaucoup et que nous sommes là pour t'épauler, te soutenir ... Te faire plein de câlins si tu en as besoin peu importe le moment, ça fait toujours un immense bien! »

**P. S. : Chères membres...** Notre prochaine réunion aura lieu le lundi 8 octobre, toujours à 19h 30 à la salle des Chevaliers de Colomb. On vous attend en grand nombre.

### Et maintenant, la suite des gagnants de contribution volontaire :

- Le 27/07/19 - Pauline Daneau
- Le 03/08/18 - Yolande Alarie
- Le 10/08/18 - Geneviève Bibeau
- Le 17/08/18 - Yan Audy
- Le 24/08/18 - Fabienne Boisjoli
- Le 31/08/18 - Jean-Pierre Vallée
- Le 07/09/18 - Arlette Villeneuve.

*Félicitations à tous nos gagnants!*

## Pensée

«La tendresse c'est l'amour exempt de toute convoitise, de toute possession. C'est faire le choix de l'autre pour lui donner du bon.»

- Jacques Salomé

Je vous souhaite de passer un très beau mois, je vous reviens en novembre pour d'autres nouvelles. Au revoir!



Sylvie Bourret, sec.financière FDI



**Marie Noële Caron**  
Conseillère en gestion de patrimoine, Pl. Fin, B.A.A 819-479-5990



**MARIE NOËLE CARON**

Votre avenir en toutes perspectives!

GRUPE  
GESTION DE  
PATRIMOINE



**FINANCIÈRE  
BANQUE NATIONALE**

GESTION DE PATRIMOINE

WWW.MARIENOELECARON.CA



1<sup>er</sup> octobre: vous lisez votre Info le jour des élections... Alors il n'est peut-être pas trop tard pour prendre connaissance de la lettre de Serge Fortier, du RVHQ, sur les enjeux électoraux concernant la problématique environnementale. Ses idées n'engagent que lui, mais il vaut la peine d'en prendre connaissance, surtout si vous avez manqué la conférence de Richard Langelier sur les programmes des partis politiques en environnement, en présence des candidats locaux (le 24 septembre à l'Âge d'or).  
Evelyne Sabourin

## Un génocide environnemental est officiellement prévu! Qui souhaite être accusé de complicité?

La communauté scientifique mondiale sonne l'alerte depuis plusieurs décennies. L'ONU donne à peine deux ans pour effectuer un changement radical de cap sur notre surconsommation avant que le point de non-retour arrive. Le réchauffement climatique apporte avec lui son lot de problèmes qui commencent à se faire sentir de plus en plus au Québec. Périodes plus fréquentes et plus longues de canicule ayant causé la mort, pluies et vents plus forts et destructeurs, augmentation des problèmes d'insectes et de maladies dans les cultures. Il faut être déconnecté de la réalité pour ne pas voir le mur qui se dresse devant l'avenir de l'humanité.

Malgré l'urgence climatique, et bien que tous les partis présents au débat des chefs mercredi soir aient reçu la déclaration d'urgence climatique endossée par la majeure partie de la société civile, seuls deux partis sur les quatre présents au débat priorisent ce dossier dans leur programme.

On s'apprête à mettre au pouvoir des décideurs de notre avenir pour quatre ans, et les deux partis actuel-

lement en tête des sondages n'ont rien de solide pour amorcer les changements requis. Ce n'est que la sacro-sainte économie de surconsommation qui prime. Celle-là même qui nous a menés vers le mur auquel fait face notre environnement vital.

Et ne jouons pas à l'autruche. Un environnement détruit, c'est adieu l'économie, la santé, le contrôle de l'immigration, l'équité sociale et tous les autres sujets qui ne sont qu'une poussière dans l'œil alors qu'on a une poutre dans l'autre et que les deux partis en tête des sondages n'ont même pas de plan pour y remédier.

L'heure est grave! Citoyens de cette Terre, réveillons-nous! Si ces partis sont en tête, c'est parce que nous nous apprêtons à voter pour eux. Cela revient à dire que nous nous faisons complices du génocide environnemental vers lequel se disposent à nous entraîner ces politiciens du 19<sup>e</sup> siècle.

Jamais dans l'histoire, citoyenne et citoyen, le mandat que nous nous apprêtons à donner n'aura été aussi chargé de responsabilité envers l'avenir! Si certains politiciens ne

comprennent pas l'urgence climatique, de grâce, ayons au moins un minimum de respect envers l'avenir que nous réservons à nos enfants. Sommes-nous trop bien roulés dans la ouate pour nous rendre compte de l'importance de notre vote le 1<sup>er</sup> octobre pour l'avenir de nos conditions de vie sur cette Terre?

Les études montrent qu'il y a plus de possibilités d'emploi en amorçant le virage environnemental qu'en conservant notre économie destructrice telle qu'on la connaît. Mais ça prend du courage pour faire ce virage!

Un achat, c'est un vote! Un vote c'est une responsabilité. Des responsabilités entraînent des conséquences. Souhaitons-nous avoir la responsabilité d'être complices des malheurs que vivront nos enfants? N'oublions pas qu'on a les politiques et les politiciens qu'on mérite! Après tout, c'est nous qui leur donnons le pouvoir de décider de notre avenir.

Serge Fortier  
Ste-Marie de Blandford  
819-283-2023



**Benoît Fréchette**  
Conseiller, Finances personnelles et petites entreprises

☎ 1 819 396-2426 #69016  
☎ 819 396-0508  
✉ benoit.frechette@bnc.ca

Banque Nationale du Canada  
100, Rue Principale St-Guillaume (Québec) J0C 1L0  
Représentant en épargne collective pour Banque Nationale Investissements inc.



Auberge des 3 Pins

210, Principale  
Saint-Guillaume

Bar - Hébergement - Réceptions



**Bouquinerie Petits Prix**  
 @bouquineriepetitsprix  
 Bouquineriepetitsprix.com | 581-984-8981  
 Vente de livres usagés | 88 St-Jean-Baptiste  
 Bouquineriepetitsprix@hotmail.com | St-Guillaume, Qc




**Réflexologie Inspirée**  
 Massage pieds-mains-oreilles-  
 visage et neurovasculaire  
 Jo-Anne  
 88 St-Jean-Baptiste  
 St-Guillaume, Qc  
 581-984-8981  
 Facebook.com@reflexologieinspiree

2 rue St-Ambre, St-Guillaume, Qc J0C 1L0



**CMMTQ**  
 Corporation des maîtres  
 mécaniciens en tuyauterie  
 du Québec

**Claude Dupuis**  
 propriétaire

Tél: 819 396.2085  
 Fax: 819 396.3553

**J.H. Dupuis & Fils**  
 enr.

- plomberie
- chauffage à air chaud
- chauffage à eau chaude radiant
- système électrique et à l'huile
- quincaillerie peinture



Ordre des  
 Denturologistes  
 du Québec

*Votre denturologiste*  
**Jean-François Perreault d.d.**  
 Confection et réparation de  
 prothèses dentaires  
 Tél. : (819) 816-6778  
 Email : denturojperreault@gmail.com  
 646 rue Jacques  
 St-Eugène-de-Grantham (Qc)  
 J0C 1J0 (derrière Home Hardware)



*D'un coup de baguette magique,  
 la cucurbitacée vedette d'Halloween  
 se mue en une savoureuse :*



## Tarte à la citrouille!

Par Evelyne Sabourin

Le plus difficile sera la mise en purée! Mais le micro-ondes va nous faciliter la tâche : une fois vidée et revêtue d'un film plastique sur sa surface coupée, il suffit de la cuire environ 15mn et il n'y a plus qu'à ôter la chair à la cuillère, que nous écrasons à la fourchette ou au pied mélangeur!

Nous préchauffons notre four à 375 F.

### Nous mélangeons :

- 2 tasses de purée de citrouille
- 3 œufs battus
- 1/4 de tasse (T) de cassonade
- 1/2 c à c de sel
- 3/4 de T de crème 15% ou de soja de cuisson
- 4 c à s de sirop d'érable
- poudre de gingembre, cannelle et muscade au goût!

Nous versons cet appareil sur une abaisse de pâte, brisée ou sablée ou feuilletée, peu importe et laissons cuire environ 45mn, jusqu'à ce que le centre soit ferme.

Les gourmandes ajouteront une noix de crème Chantilly ou une quenelle de crème glacée vanille ou à la cannelle.

Accompagnement : un moût de pomme (non alcoolisé) pour les enfants et un cidre pour leurs parents!

Bon appétit!



PS: inspiré et adapté de Recettes du Québec

# AUTO Roland Marcoux

**AUTO  
MÉCANO**  
EXPERT TECHNICIEN

**MÉGA  
PNEU**

**819 396-0066**



Achat & Vente d'automobiles - Garanties pleines 1 mois à 12 mois  
Débosselage et peinture • Estimation gratuite • Accrédité par la SAAQ

*Toute l'équipe vous servira  
dans une ambiance joviale*





# Et si vous aviez un préféré ?



Avouer une préférence pour l'un de nos enfants semble tabou. Pourtant, des études montrent que 85 % des parents auraient un enfant favori.

## Comment expliquer cette préférence ?

Les causes sont nombreuses. Cela tient parfois à une ressemblance physique, comportementale, une grossesse qui tombe au bon moment, un problème durant celle-ci ou à la naissance. Certains enfants sont plus faciles et nous réconfortent dans notre sentiment de parent compétent. Des raisons génétiques peuvent aussi en être la cause. Il y a aussi le sentiment de ressemblance: je me retrouve en lui. Elle crée une proximité, une identification, une connivence entre parent et enfant. Elle est le reflet de l'enfant que le parent aurait voulu être.

## Être le chouchou, est-ce une chance ?

Pas si sûr ! Cet enfant préféré risque de se conformer aux exigences parentales et de vivre dans la crainte de décevoir, d'être détrôné. Souvent, il affirmera peu ses préférences au risque de s'oublier, de se sentir redevable. De manquer d'autonomie, de ne pas vivre comme il le souhaite. Il peut aussi ressentir de la culpabilité envers ses frères et ses sœurs.

## Et la fratrie, comment vit-elle ce favoritisme ?

Les petits et grands connaissent bien les signes de favoritisme. Ces enfants avec qui on vit moins de connivence taisent leurs émotions, car comment dire sa souffrance quand on se sent mal aimé par un parent sensé vous apporter la sécurité affective



et vous protéger ? Quand l'enfant se fait constamment dire « ne sois pas jaloux », il ressent culpabilité et colère.

Certains enfants vont tenter d'attirer l'attention du parent de façon négative en adoptant des comportements désagréables. D'autres, au contraire, vont tenter de se démarquer, par exemple en accomplissant de brillantes études ou en excellant dans un sport.

## En prendre conscience

En prenant conscience de sa préférence, nous évitons le rejet et/ou le déséquilibre affectif chez nos enfants. Prendre conscience des inégalités permet de prendre des mesures pour équilibrer les relations et ne pas altérer la reconnaissance et l'affection apportées à chacun.

Commencez par identifier votre chouchou et les raisons qui en font votre préféré.

Reconnaissez les qualités de vos autres enfants et regardez-les de manière positive.

## Partagez votre temps de façon équitable.

Envoyez-lui des invitations pour

des moments d'exclusivité : ciné, balade, resto, exposition. Des moments partagés recentrent votre relation. Vous focaliserez votre attention sur l'enfant mis de côté et le redécouvrirez. L'enfant profitera d'un moment sans jalousie, sans concurrence.

Faites attention de ne pas constamment l'accuser : « C'est ta faute si ta p'tite sœur pleure... »

Laissez-lui exprimer son vécu, sans le culpabiliser, expliquez-lui que vous l'aimez. Mais ne pas oublier qu'un « je t'aime » ne rassure pas, si rien ne change.

Surmontez votre exaspération par rapport aux comportements qui vous irritent et n'hésitez pas à demander de l'aide si vous en avez besoin.

Écoutez-le, donnez-lui du temps de qualité.

Restez centré sur ses besoins et valorisez-le au moins une fois par jour.

Karine Duchesne

Source : Site *Naitre et grandir*, livre de l'hôpital Sainte-Justine : *l'estime de soi, un passeport pour la vie*.

# ZONE JEUNESSE



Je suis très heureuse d'avoir la chance de participer à la section jeunesse de l'Info. Je profite de l'arrivée de la fête d'Halloween pour vous offrir un petit jeu-questionnaire juste pour rire un peu. Bonne lecture et amusez-vous.

Florence Béland, 5<sup>e</sup> année.

## QUEL PERSONNAGE MYTHIQUE D'HALLOWEEN ES-TU?

### 1-Quelle qualité admires-tu le plus chez les gens?

O\_ intelligence +\_ Débrouillardise  
-\_ Sensibilité

### 2-Quel est ton animal préféré?

+\_ Chat -\_ Chauve-souris  
O\_Corneille

### 3-Quelle est ta couleur préférée?

-\_Rouge O\_Vert +\_Noir

### 4-Ton bonbon favori?

+\_ Balai à la guimauve O\_Cerveau à la gelée -\_Bouche à la cannelle

### 5-Ton accessoire pour ta tenue?

+\_Chapeau -\_Cape  
O\_un jeans troué

### 6- Ce que tu fais pour passer le temps?

O\_Marcher sans but précis  
-\_Dormir +\_Cuisiner

### 7-Une ville que tu voudrais visiter?

-\_Transylvanie O\_New-York  
+\_Salem

### 8-Quelle est ta boisson favorite?

-\_Punch aux fruits +\_La tisane  
O\_Slush

### 9-Qu'est-ce qui te fou la trouille?

O\_Perdre la tête +\_ Le feu  
-\_Les humains en général!

### 10- Ton pire défaut?

O\_Avoir toujours faim -\_Trop char-  
meur(euse) +\_Ta voix est agaçante

### UNE MAJORITÉ DE +, TU ES UNE SORCIÈRE.

Retourne à tes chaudrons et dis-moi...  
qui tu vois dans ta soupe!

### UNE MAJORITÉ DE -, TU ES UN VAMPIRE.

Hourra, tu peux enfin profiter d'une  
soirée sombre avec tous tes amis  
pour faire la fiesta!

### UNE MAJORITÉ DE O, TU ES UN ZOMBIE.

Euuuuuuuuuuuuuh.... Ahhhhhhhh...  
CeeeeeeeeRVeeeeeeeeAU!



Je suis fière de vous présenter mon chef-d'œuvre. Les jeux de mots et le dessin sont deux de mes grandes passions. Je prends mon inspiration dans les Mangas que j'adore lire et relire. Au plaisir et bonne lecture.

Élisabeth Cadieux-Pépin  
5<sup>e</sup> année





# Le mois d'octobre...

Hourra! Il est de retour, l'automne! Il sent bon, il goûte bon et il est magique par-dessus le marché. On serre fièrement nos "gougounes" et on sort nos plus beaux foulards. On fait du ketchup aux fruits, de la compote de pommes et des pots Masson aux multiples délices. Il y a aussi les Ricardo de ce monde qui s'embarquent dans des préparations pas possibles d'Action de grâces qui n'en finissent plus. Et il y a mon chum. Et sa tant désirée tarte parfaite. Ne lâche pas mon petit cœur! Tu l'auras, un jour, ta bouchée de gloire.

On s'active à dénicher LA plus fantasmagorique des citrouilles que nous allons dépouiller pour la joie de nos minis. Ensuite, on la transforme en création artistique par joie plus personnelle, avons-le! Je ne suis pas la seule à espérer être indispensable pour accomplir magnifiquement et, disons-le, proprement la tâche.

Au fait, elle arrive à grands pas All Hallow Eve, la nuit de tous les esprits! Comme elles me manquent celles de ma jeunesse. Ces Halloweens où une maison sur deux étaient décorées. Lorsqu'on recevait des cacahouettes et des petites boîtes de raisins secs. Quand on pouvait passer des jours acharnés sur la construction "homemade" de nos costumes de farfadets. On utilisait nos bonnes vieilles taies d'oreillers qu'on remplissait quasi à rebord. Ah, et on



les détestait pas à peu près les petits messieurs qui nous ouvraient leurs portes en ricanant : "Une chanson si tu veux des bonbons!" On ne soupait pas, t'es tu malade, on était bien trop énervés! Nos parents nous laissaient écouter "Thriller" à Musique Plus et ils n'avaient aucun contrôle sur la quantité de cochonneries dont on s'empiffrait. Rendus ados, quand on finissait par aller se coucher, on repensait aux parties de Ouidja et aux promenades dans le cimetière où on n'avait pas peur. NON, NON, NON! On n'avait pas peur...

Nous sommes grands maintenant. Nous vivons ces belles fêtes à travers nos bouts de choux. Ma vision d'adulte presque mature me pousse à vous révéler que cette traditionnelle journée est de loin ma favorite. Elle est juste, équitable et impartiale. Lâchez-moi avec vos grandes phrases préfaites visant la surconsommation et la religion et blablabla, m'en fous!\*

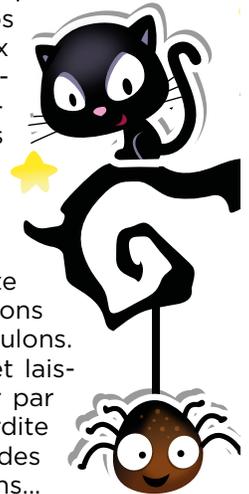
Ouvrez vos yeux et vos cœurs, 2 minutes. Que tu sois en moyen où que tu en arraches solidement pour joindre les 2 bouts, ton jeune, il aura le même butin que tous ses petits camarades. Grâce aux généreux de dons et de temps, cette fête fait la différence et sème la joie et l'abondance pour plusieurs familles. Des familles qui n'ont pas toujours la même chance que vous et moi. De plus, je ne connais aucun village qui accote "notre Maison Hantée," portée par des mains de maître. Des passionnés de l'épouvante qui chaque année nous font frôler l'attaque cardiaque! Chapeau à vous, créateurs



qui atteignent quasi le génie des savants fous. On nous offre de la sueur de coude et des nuits blanches sur un plateau d'argent.

Et ça, ce n'est pas commercial ni reprochable.

De la magie, de la vraie, pure et simple. Te contempler, mon petit village en grand partage et en voisinage, le plaisir que j'ai de croiser vos regards et ceux de vos petits diabolins. Vous admirez déguisés pour redevenir des enfants en cette soirée frissonnante et si amusante où nous pouvons être qui nous voulons. Soyons créatifs et laissons-nous bercer par cette nuit interdite avant l'arrivée des premiers flocons... avec de la chance, ils se feront désirer!



## NAMASTÉ

mes petits monstres! Audrey xx

\* Tout est relatif, à prendre avec un grain de sel! =>

# Lancement de 6 nouveaux fromages fins à l'Isle-aux-Grues

C'est avec beaucoup de fierté et dans la merveilleuse ambiance du Château Frontenac que la Fromagerie Île-aux-Grues, sous sa nouvelle signature de marque Fromagerie de l'Isle, a procédé le jeudi 6 septembre dernier au lancement de la nouvelle collection de six

(6) nouveaux fromages fins haut de gamme, dont La Bête-À-Séguin, un nouveau fromage à l'effigie de Marc Séguin, une association naturelle avec la Fromagerie de l'Isle et cet artiste de renom. Leur mise en marché s'est amorcée le 17 septembre.



Yvon Cyr, président, La Coop Agrilait  
Daniel Leduc, directeur principal, Fromagerie Île-aux-Grues  
Véronique Roy, maître fromagère, Fromagerie Île-aux-Grues  
Catherine Dancause, responsable qualité, Fromagerie IAG  
Gilbert Lavoie, directeur de production, Fromagerie IAG  
Nathalie Frenette, directrice générale, La Coop Agrilait



# Ouverture de la saison de la chasse

La chasse au chevreuil et à l'original est maintenant ouverte. Nous invitons tous les passionnés de ce sport à faire un arrêt à notre quincaillerie BMR Express pour se procurer

tout ce dont vous avez besoin. En plus des pommes et des carottes en vrac, nous avons en inventaire les produits de la Ferme Monette, entreprise reconnue dans l'industrie

des leurres de chasse. L'utilisation des salines de cette marque vous permettra des résultats à la hauteur de vos attentes.



**Nous sommes dépositaire  
de permis de chasse**



## La Crèmerie du village

L'arrivée de l'automne signifie également la fermeture de la Crèmerie du village. Afin de contrer les chaleurs intenses que nous avons connues au cours de l'été 2018, vous avez été nombreux à venir vous rafraîchir avec nos délices glacés. Nous vous remercions de votre fidèle clientèle et nous vous donnons à nouveau rendez-vous l'an prochain.  
François, Sylvie et Alex



## Merci Jaclyn !

Ce n'est qu'un au revoir mais sache que tu vas beaucoup nous manquer. Merci Jaclyn pour ces trois belles années avec nous à Saint-Guillaume. Tu as fait une grande différence et nous en sommes très reconnaissant. Reviens-nous voir souvent, on n'est pas sorteux !

Bonne chance dans tes prochains défis. Nous sommes confiants que tu les relèveras haut la main !

De la part de toute l'équipe de l'info et des citoyens de Saint-Guillaume.

## QUI SUIS-JE?



### Indices de la photo :

Nous avons habité à St-Guillaume pendant plusieurs années. La plupart d'entre vous connaissez notre maman.

Qui suis-je ?

## JOYEUX anniversaire

**Gabriel Arpin**

12 octobre

11 ans

**Xavier Gonzalez Bayard**

12 octobre

18 ans

**Simon Dupré**

8 octobre

12 ans



## Bonne fête

à notre Pupuce d'amour, Florence Beland 11 ans le 12 octobre. Nous sommes si fiers de la demoiselle attachante et pleine de vie que tu es. On t'aime.

Maman, "Parde" et tes 5 acolytes.



## FÉLICITATIONS À NOTRE CANADA MAN : ÉRIC FAFARD!

Le CanadaMan est une version suprême du triathlon de type Ironman où les athlètes doivent franchir 226 kilomètres comme suit : 3,8 km à la nage, 180 km en vélo et 42,2 km (l'équivalent d'un marathon) à la course à pied. Les mêmes distances s'appliquent pour un triathlon extrême à la différence que les difficultés et les obstacles sont multipliés par 10. Alors, disons que c'était tout un défi : du départ les pieds dans l'eau à 4h30 jusqu'au coucher du soleil... On peut dire qu'il est parti en guerrier et il a fini avec l'étoffe d'un char d'assaut.



marathon d'Ottawa en 3:14 pour mériter ta place. Ensuite Ironman 70.3 à Tremblant que tu as survolé comme si c'était une marche dans le parc. Ensuite préparation pour ton CanadaMan, les kilomètres parcourus et le travail fait durant l'hiver t'auront permis de réussir ce défi hors du commun. Au travers tout ça tu trouvais le temps de

venir motiver les troupes au club de Marche et course de St-Guillaume. Ensuite, tu as continué ton entraînement au Parc de la Mauricie, dans les côtes chaque week-end sans relâche, pour ta préparation à ton Ironman 140.6. Encore là, t'as fini ça en champion. Je peux témoigner car j'y étais aux premières loges. Ensuite, Défi du parc de la Mauricie pour finir la saison en beauté! Comme tu me dis toujours, ON LÂCHE PAS, pis à te voir aller on a pas le choix que de ne pas lâcher! Félicitations Ironman!!!

*Trailman*



Petite anecdote, au premier ravitaillement de vélo, il est passé tellement tôt que son équipe de soutien l'a manqué!! On peut dire qu'après, les gourdes d'eau et le stock étaient prêts. Heureusement, une petite fille lui a donné ses melons d'eau pour qu'il reprenne un peu d'énergie!

J'ai été privilégiée de pouvoir finir le parcours avec lui. J'ai embarqué au 32e km de course avec lui. Mon rôle était de le ravitailler, le surveiller et le conseiller pour cette portion plus difficile... jusqu'au sommet! Nous n'avons finalement pas eu besoin de nos lampes frontales tellement il a fini en force. Il est rentré juste avant les étoiles, soit 33<sup>e</sup> sur 150 participants.

Bravo Éric!

*De ta sœur Ghislaine*

Ce fût tout une année pour toi mon Ironman. Une année remplie de défis que tu as tous relevés avec panache! Qualification pour le mythique Marathon de Boston : tu as couru le



# SPÉCIAL #1

FESSE  
COURTE

Catégorie A1, rouge, environ 100 lbs

Comprend : *Pointe de surlonge* : steak, cubes, brochettes, rosbif.  
*Ronde* : steak attendri  
*Oeil de ronde* : steak français ou fondue chinoise  
*Bas de ronde* : rosbif français, steak haché maigre, os à soupe

# SPÉCIAL #2

BOEUF  
HACHÉ  
MAIGRE

Catégorie A1, rouge, 20lbs et +

Comprend : Boeuf haché maigre emballé sous vide à votre goût

# SPÉCIAL #3

BAVETTE  
MARINÉE

Bavette marinée portionnée (vin rouge et échalotte)  
Aussi boeuf AAA

SPÉCIAUX  
CHAQUE SEMAINE  
EN MAGASIN  
TÉLÉPHONEZ-NOUS !



Heures d'ouverture  
pour l'été :

Dimanche et lundi : FERMÉ

Mardi au vendredi de 8 h à 18 h

Samedi de 8 h à 17 h

SAUCISSES MAISON



FONDUE  
CHINOISE  
FRAÎCHE

## CHAUDIERE DE VIANDE MARINÉE

- STEAKS MARINÉS
- FILETS DE PORC MARINÉS
- CÔTELETTES DE PORC MARINÉES
- POITRINES DE POULET MARINÉES

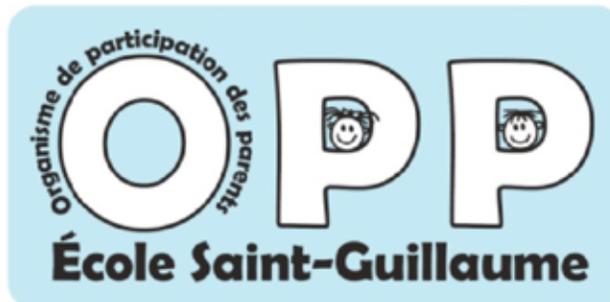
### CHOIX DE MARINADES :

- ÉRABLE, POIVRE ET CHIPOTLÉ
- POIVRONS RÔTIS ET TOMATE
- STEAK HOUSE - ORANGE ET CANNEBERGES
- TROIS POIVRES - HERBES PROVENÇALES

# Boucherie Richard Viens

96, rue Principale, Saint-Guillaume • 819 396-2622

ROBERT TESSIER, PROPRIÉTAIRE *Suivez-nous*



# Collecte de canettes Et de bouteilles consignées

**SAMEDI LE 17 NOVEMBRE 2018  
DE 9h00 À MIDI.**

\*\*\* Lors de cette journée, vous pouvez venir déposer vos bouteilles directement à l'école ou les placer sur votre balcon bien identifiées si vous n'êtes pas présents lors de la cueillette. \*\*\*

**Des parents bénévoles et élèves parcourront la municipalité de St-Guillaume pour recueillir vos canettes et bouteilles consignées afin d'amasser des fonds pour financer plusieurs activités au cours de l'année scolaire.**

**Merci au nom de tous les élèves  
de l'École St-Guillaume !**



## Réservez votre *Salle* au CRSG Inc.

VOUS AVEZ UN ÉVÉNEMENT À SOULIGNER, LE CRSG INC. VOUS OFFRE SA SALLE. VOUS POUVEZ ACCUEILLIR JUSQU'À 75 PERSONNES À L'INTÉRIEUR.

### Styles d'événements :



*Anniversaire de mariage,  
Party de fête,  
Réunion de famille,  
Réunion,  
Baptême, shower,  
Etc.*



### Services :

- Une grande salle et une petite salle avec : ping-pong, baby-foot et hockey table.
- Une cuisine bien équipée.
- Accès aux services sur le site du CRSG Inc.
- Petite chaîne stéréo et télévision.

### Nouveaux Tarifs :

Pour une réservation de 4 h et moins, le tarif est de **60\$**.  
Pour plus de 4 h, le coût est de **100\$**.

\*Si vous avez du matériel style modules gonflables, il est possible que le coût de location puisse augmenter. Il est également de votre responsabilité de vous munir d'un permis d'alcool.

### ***Comment réserver :***

Veuillez contacter le coordonnateur du CRSG Inc.

No. Tél : 819-396-0151

Courriel : [coord.crsg@gmail.com](mailto:coord.crsg@gmail.com)

### **Infos :**

Pour toutes informations concernant les activités, sorties ou autres, vous pouvez vous référer au coordonnateur du CRSG. Il lui fera plaisir de pouvoir vous aider. 819-396-0151 /

[coord.crsg@gmail.com](mailto:coord.crsg@gmail.com)



: Centre Récréatif Saint-Guillaume



## 1. Don :

Un merci spécial à M. Jean-Claude Hénault pour son don au CRSG Inc. lors de son tournoi de golf en juillet 2018 dernier.  
Un énorme merci encore une fois!

## 2. Déneigeur :



### Appel d'offres

2018-2019 du CRSG Inc.

**Déneigement de la patinoire et du chemin d'accès.**



Si vous êtes intéressé, veuillez nous faire parvenir une soumission en bonne éduforme et nous faire parvenir le tout dans une enveloppe. Si vous avez des questions, veuillez nous contacter au 819-396-0151.

Date maximale de dépôt pour les candidatures : **16 novembre 2018**

*Nous vous remercions pour votre intérêt!*



**Facebook :** Afin de suivre la programmation des activités 2018, nous vous invitons à aller consulter notre page FB et bien sûr, aimer là pour rester informé.

# Suggestions

de lecture de Diane T.



## Au fond de l'eau par Paula Hawkins

Séparée de sa sœur depuis des années, Julia apprend qu'on a retrouvé le corps de sa sœur Mel dans la rivière. Julia ne croit pas au suicide de sa sœur. Depuis toujours les tragédies se succèdent à Bechford, la ville de son enfance; est-ce une rivière ensorcelée? La jeune femme doit aussi s'occuper de sa nièce, une ado de 15 ans qui vient de perdre sa mère, et qui est une inconnue pour elle. Nous retrouvons dans le livre toutes sortes d'intrigues pour tenir le lecteur en haleine avec une fin vraiment surprenante.

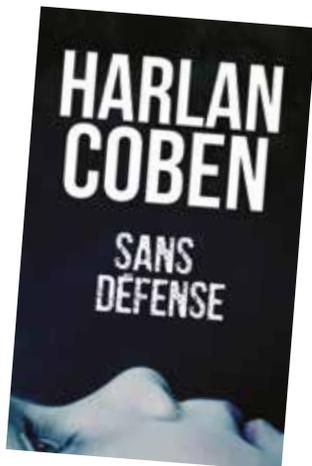


## Un petit mot de l'équipe de la bibliothèque

Encore plus de suggestions lectures?  
Abonnez-vous à notre page Facebook!

## Sans défense par Harlan Coben

Patrick et Phys, deux amis de 8 ans ont été enlevés il y a 10 ans. Win Lockwood croit avoir vu un des garçons dans une ruelle malfamée de Londres. Il appelle son ami le détective Myron Bolitar à sa rescousse. Myron retrouve Patrick en mauvaise posture, un chef de gang de rue voulait lui donner une leçon, car il était dans son territoire. Le garçon est ramené chez lui blessé, ses parents sont très heureux de le revoir. Mais Win et Myron le trouvent bizarre, Patrick ne veut pas parler de l'autre garçon disparu avec lui. Vont-ils finir par démêler le vrai du faux?



## CLUB DE LECTURE

Bonjour à tous,

L'auteur du mois de septembre :

**PATRICIA CORNWELL**

Prochaine rencontre le 1<sup>er</sup> octobre,  
13h30 à la bibliothèque.

Avec des Romans de l'ordinaire pour ce mois.

Au plaisir de vous retrouver!

Josianne Béland, 819 396-0450



## Pour nous joindre

Mardi : 14h30 à 16h30

19h00 à 20h30

Mercredi : 19h00 à 20h30

Samedi : 10h00 à 11h30

Tél.: 819 396-3754

[biblio087@reseaubibliocqjlm.qc.ca](mailto:biblio087@reseaubibliocqjlm.qc.ca)



RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE

74, Rte de l'Église St-Guillaume, Qc

Sylvain Théroux  
(819)396-3527

Martin Cournoyer  
(819)475-6568



LES PÉTROLES  
HUBERT GOUIN  
& FILS

111, PETIT BOIS, PIERREVILLE, QC J0G 1J0

Tél.: 450-783-6228

Sans frais : 1 800 856-6228

[www.petrole.qc.ca](http://www.petrole.qc.ca)

Télé.: 450-783-6308

Près de vous !



## Vous avez dit rondouillet !?! Non...pas du tout!

Les problèmes reliés au surpoids chez nos compagnons poilus ne sont pas à prendre à la légère! On estime que 50% des animaux vus en consultation vétérinaire présentent de l'embonpoint et que le quart d'entre eux sont carrément obèses. De plus, près de la moitié des propriétaires d'animaux ne servent pas la quantité de nourriture recommandée sur le sac de nourriture et beaucoup ne connaissent pas le poids idéal de leur animal. Rien pour nous rassurer!

Beaucoup de mes clients croient que leur charmant Fido est parfait et montrent du déni par rapport à son poids. Ils le trouvent beau ainsi. Pourtant, l'obésité, comme chez les humains, entraîne son lot de problèmes. La liste est très longue : problèmes articulaires, maladies de la vessie, diabète, hernies discales, asthme et maladies du foie en font partie. La longévité pourra également s'en

trouvée diminuée. Il n'y a donc pas de temps à perdre pour corriger ce problème de taille!

Comment juger le poids de son animal? Une visite à votre clinique vétérinaire pourrait vous aider à évaluer le tour de taille de Garfield. À cet effet, la majorité des techniciennes en santé animale sont formées pour vous aider, donc pas toujours besoin d'un examen avec Docteur Pitou. En général, on doit être capable de bien sentir les côtes d'un animal sans avoir à peser pour y arriver. Si on découvre que notre charmant toutou est effectivement un peu rond, il y a plusieurs actions à prendre pour l'aider.

Votre animal n'est pas à blâmer pour son surpoids, c'est plutôt la main qui le nourrit (trop) qui est le problème! Une délicieuse crotte de fromage en grains Saint-Guillaume donnée à un yorkshire équivaut à un humain qui mange un hamburger. Les restes de table sont la cause principale d'obésité chez nos animaux. Même quelques bouts de rôtie ou

de croustilles peuvent être très néfastes. On peut remplacer les restes de table gras par des légumes crus tels que des carottes et des bouts de pomme.

L'exercice peut également être bénéfique, mais malheureusement, à moins de vous entraîner pour le marathon, il serait peu probable que l'exercice seul arrive à faire perdre du poids à votre animal. Dans la nature, les animaux courent chaque jour sur de très grandes distances, donc ce n'est pas une petite marche de 20 minutes qui lui permettra de perdre beaucoup de poids. C'est plutôt en lui offrant une nourriture pour animaux de qualité et en mesurant les quantités, que vous arriverez à redonner à votre compagnon son poids idéal.

Le chemin vers un poids santé ne sera pas de tout repos, il sera difficile de résister à ses yeux piteux qui fixent l'armoire à croquettes. Il faut plutôt le voir comme un animal qui s'ennuie et lui offrir de l'amour sous forme de jeux ou de balades plutôt que sous forme de nourriture. Soyez donc courageux et restez stricts! Au final tout le monde sera plus heureux et en santé.



**Agissons  
ensemble pour  
les jeunes!**



# Semaine de la Coopération

[desjardins.com/semainecoop](http://desjardins.com/semainecoop)

Semaine de la Coopération

**Du 14 au 20 octobre 2018**

***Surveillez les activités  
et concours :***

- ↪ sur notre page Facebook
- ↪ sur notre site Internet
- ↪ dans nos centres de services



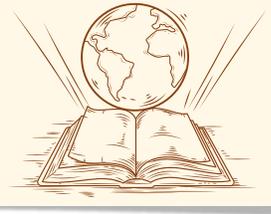
**Desjardins**  
Caisse des Chênes

Tél.: 819 395-4228  
Sans frais : 1 877 865-4228  
Services AccèsD : 1 800-CAISSES (1 800 224-7737)  
[desjardins.com/caissedeschenes](http://desjardins.com/caissedeschenes)

**facebook**



Un peu  
d'histoire



## La GABELLE, les FAUX SAUNIERS de la Nouvelle France (dont François Trinquier)



Le saunier est l'ouvrier qui extrayait le sel de l'eau de mer par évaporation, dans un marais salant. Le **faux saunier** est un contrebandier du sel. La **gabelle** est un impôt sur le sel qui rapportait environ 10% des recettes fiscales. **Sont exemptés de la taxe sur le sel (comme toute forme d'impôt)** : la noblesse, le clergé et les récepteurs d'impôt. Dans la France divisée en six régions, la taxation différait fortement d'un territoire à l'autre. Dans les contrées de grandes gabelles, le sel est tarifé jusqu'à 20 fois son prix. Les provinces redimées sont exemptées de cette taxe. À titre d'exemple, la Bretagne, pays de salines, est une province franche qui paie le sel au prix coûtant, toujours à moins de 3 livres le minot de 50 litres. Le Maine et l'Anjou, régions voisines, sont de grande gabelle, le prix dépasse les 58 livres le minot. Un Breton a grand profit de visiter ses voisins avec du sel ! L'exclusivité de l'achat du sel est accordé à une personne qui a payé au roi ce privilège, sel qu'il revendra avec un profit abusif. En pays de grande gabelle, est infligé l'achat de 3.5 kilogrammes de sel par personne par an, pour tout individu au-dessus de huit ans. Le sel était indispensable pour la conservation des aliments et le tannage des peaux. (Le soldat romain, jadis, était payé en ration de sel ; le "salarium" d'où nous vient le mot salaire.) Les Amérindiens, privés de sel, boucañaient pour conserver. Revenons à cette gabelle qui atteindra 2000 % à la fin du XVIIIe siècle et sera jugée inique par tous,

d'où l'appui de la population aux faux sauniers qui vendent à demi prix le sel qu'ils importent dans une région. Fort profit certes, pour compenser les risques encourus : amende de 300 livres à la première offense, baigne ou les galères dès la suivante sinon le bannissement à vie ou la mort pour les cas plus graves pour nos faux sauniers : 600 personnes environ, déportation vers la Nouvelle France. Placé pour 3 ans avec un salaire annuel de 100 livres, sans liberté de se déplacer, ni de fréquenter les troquets, de se marier lors de son engagement, ni de quitter son travail pour aucune raison, bref le faux saunier est en liberté fort restreinte pour la durée de son engagement. Par contre, en cas de maladie, il est à la charge du Roy.

À propos du faux saunage, Colbert, ministre des finances sous Louis XIV, affirmait déjà : « Jamais la terreur des supplices n'arrête des actions que l'opinion publique ne flétrit pas, parce que la certitude d'avoir tous ses concitoyens pour protecteurs ou pour complices, donne une espérance trop bien fondée d'échapper à la peine. » Plus tard, Necker, ministre des finances de Louis XVI, affirmait qu'annuellement 2300 faux sauniers sont arrêtés en France, 1800 femmes et 6600 enfants en plus de la confiscation de 1100 chevaux et de 50 voitures pour 300 condamnations aux galères ! Ce climat de rébellion est un terreau favorable à la Révolution. Cette imposition injuste et inapplicable créa cette contrebande : les premiers décrets de la Révolution française furent précisément pour abolir cette taxe

inique, par les lois du 21-30 mars 1790.

Mon ancêtre François fut déporté ici en 1739 en tant que faux saunier, le sujet me captiva, je cherchai donc si ces forçats, ici, se comportèrent comme des malfrats. Or on constate que, à quelques exceptions près, ces délits furent des évasions pour retourner en France. Une législation de plus en plus sévère tente de contrer ces disparitions : pour qui favorise une évasion : 6 mois de prison, 400 livres d'amende, confiscation de bateau. Je n'ai trouvé aucune accusation pour forfait contre une personne. Jamais ces pauvres hères ne firent autant de tort au pays que la classe dirigeante de la bande à Bigot. En 1759, alors que Québec subit les bombardements et que le peuple souffre de la faim, Bigot avoue plus de 600 000 livres de profit. Rappelons qu'un cheval se vend environ 200 livres, cette année là, Bigot accaparait la somme nécessaire pour se payer 3000 chevaux ! Curieusement, à cette époque, c'était les plus riches qui étaient les plus grands accapareurs ! Heureusement que les temps ont changé !

1) Renald Lessard « Les faux sauniers et le peuplement de la Nouvelle-France » pour la liste des faux sauniers, région d'origine, âge, date d'arrivée etc. (sur internet) 2) " Recherche et observation sur l'impôt et la gabelle." éd.1787 (sur internet) 3) archives nationales du Québec (BANQ Pistard) pour recherche par mots clefs (sur internet)

Serge Trinque

# Histoire d'horreur ... en assurance!

Pour plusieurs, le goût de l'horreur augmente à la veille de l'Halloween. Pour ajouter à votre sortie au village hanté, à la foire aux horreurs et à votre soirée de films d'épouvante, je vous ai trouvé cinq petites histoires d'assurance à faire frémir :

- Josette est journaliste à la pige pour l'Info du village. Elle écrit ses articles sur l'ordinateur familial en surveillant les enfants d'un œil. Même si les payes ne sont pas très élevées, elle apprécie le fait de s'impliquer dans sa communauté et le petit « plus » dans son budget que lui apporte sa contribution à la fin du mois.
- Parce qu'elle a un faible pour les chiffres et qu'elle aime bien rendre service, Myriam fait de la tenue de livres sur le coin de la table de cuisine pour l'entreprise de son frère. Il la dédommage « au noir » pour les heures qu'elle travaille. Leur entente leur convient à tous les deux.
- Sandra a choisi d'être mère au foyer mais, pendant que la petite Rosie est à la maternelle, elle crée des bijoux qu'elle vend en ligne.
- Éric travaille à partir de la maison en télémarketing. Bien qu'il ait le statut d'employé et qu'il bénéficie des mêmes avantages sociaux que ses collègues, il n'a pas de bureau chez son employeur et il travaille de sa résidence.
- David adore les voitures. Il profite de son grand garage pour démonter des véhicules et de les remonter « custom » pour ses amis. Il le fait pour le plaisir avant tout, mais il en retire tout de même un léger profit.

Vous avez des frissons? Peut-être pas encore, je vous l'accorde. Maintenant, imaginez que la résidence de nos personnages fictifs passe au feu à cause d'un problème électrique. Aucun rapport avec leurs activités professionnelles exercées à leur domicile, n'est-ce pas?

C'est ici que l'horreur débute... Même si la cause de l'incendie n'est pas liée à cette activité, à cause de cette omission, votre assurance habitation pourrait ne pas couvrir les dommages ou pourrait payer seulement une indemnisation partielle, en



proportion des primes qui auraient dû être payées dans un tel contexte.

## Mais qu'est-ce qu'une activité professionnelle?

Vous organisez des soirées de vente de produits de beauté, vous en vendez par catalogue et préparez, dans votre salon, la marchandise à livrer chez vos clients? Avec vos doigts de fées, vous rendez heureuses des jeunes filles de votre entourage en leur confectionnant des robes de bal à la maison? Photographe à vos heures, vous avez une petite clientèle et vous aimez bien croquer les événements importants de leur vie? Vous avez converti la chambre d'ami en salon de manucure? Autant d'exemples qui correspondent à la définition d'activité professionnelle en vertu du formulaire 1502, du Bureau d'assurance du Canada : « Toute activité faisant l'objet d'une rémunération et exercée de manière continue ou régulière, notamment un commerce, un métier, une profession libérale ou la location d'immeubles » - la rémunération pouvant aussi bien être en espèces qu'en nature, selon le même document.

Un jugement en cour a confirmé que toute activité qui génère un revenu entre dans cette catégorie et justifie l'assureur de ne pas dédommager son client, s'il survient un sinistre, à moins d'avoir déclaré cette activité et payé une prime en conséquence. Il faudra aussi ajouter une prime s'il faut couvrir des outils de travail, tels un métier à tisser, des ballots de laine, un ordinateur, une imprimante et d'autres fournitures.

## La responsabilité civile

Il en est de même pour la responsabilité civile. Si vous n'avez pas déclaré à votre assureur que vous faites

des rapports d'impôts et que, par malheur, un client rate une marche et se casse une jambe, vous risquez une poursuite qui vous coûtera beaucoup plus cher que la prime d'assurance. Vous donnez des conférences dans une salle d'hôtel : si vous ou quelqu'un de votre auditoire causez des dommages à la salle ou à l'équipement électronique, c'est encore l'assurance en responsabilité civile qui préviendra les tracas. Et que dire du traiteur qui pourrait être poursuivi par les 200 invités d'une noce, parce qu'ils ont subi une intoxication alimentaire?

Il est donc important d'aviser votre assureur afin qu'il ajuste votre couverture en responsabilité civile à l'activité professionnelle que vous exercez et qu'il adapte la prime d'assurance en conséquence. En moyenne, une telle prime peut varier entre 10\$ et 100\$ en fonction des activités exercées et selon l'assureur. Notez que pour certaines activités professionnelles avec des risques plus élevés, l'assureur demandera un contrat commercial distinct. La meilleure personne pour vous conseiller et vous rassurer est certainement votre courtier d'assurance. Si vous avez un doute, n'hésitez pas à lui téléphoner sans tarder!

Je vous souhaite de laisser l'horreur au 31 octobre et de dormir sur vos deux oreilles en sachant que votre contrat d'assurance vous couvre quoi qu'il arrive.

## JOYEUSE HALLOWEEN!

**Marie-Eve Perreault**

Courtier en assurance de dommages et directrice marketing chez Hénault assurance

Source : Chambre de l'assurance de dommage et Protégez-vous, septembre 2016.

**Hénault**  
ASSURANCE

DEPUIS 60 ANS

Cabinet en assurance de dommages et services financiers



On ne peut pas vous  
assurer une bonne  
récolte de bonbons,  
mais on assure tout le  
reste...



**Habitation**  
**Auto**  
**Loisir**  
**Agricole**  
**Commerciale**

# Soyez **SPORT**



## Xavier Gonzalez Bayard, un athlète déterminé à se dépasser et à atteindre les plus hauts niveaux du baseball professionnel.

### Des nouvelles d'un jeune athlète originaire de Saint-Guillaume

En octobre 2016, Xavier Gonzalez Bayard, originaire de Saint-Guillaume, nous écrivait un article sur la pratique de son sport préféré : le baseball. Le parcours sportif de Xavier a débuté à Drummondville en 2006 dans la Ligue de baseball mineur. Il avait alors 6 ans. Rapidement, il a évolué et joué avec des équipes Élités comme lanceur et voltigeur, participant à des tournois et championnats provinciaux et canadiens, ainsi qu'aux Jeux du Québec. Identifié par Baseball Québec parmi les meilleurs joueurs de baseball de la province, Xavier a choisi de s'établir loin de chez lui, à Montréal, en 2017, pour rejoindre les rangs de l'élite sportive, s'entraîner et développer son plein potentiel pour atteindre son but : le baseball professionnel.

Xavier évolue actuellement au sein de l'Académie de Baseball du Canada (ABC) comme lanceur gaucher dans l'équipe U18. L'ABC est un programme complet de baseball de haute performance situé à Montréal.

En saison estivale, l'ABC affronte les équipes de la Ligue de baseball junior élite du Québec en plus de participer à plusieurs tournois reconnus aux États-Unis. On parle ici de plusieurs dizaines de matchs et d'autant d'heures de pratique condensés en quelques mois.

Pendant le reste de l'année, les élèves-athlètes de l'ABC doivent concilier le rythme d'entraînement intensif (15 à 20 heures semaines) avec les études à temps plein et la participation à d'autres tournois au Canada et aux États-Unis.

À court terme, l'objectif de Xavier est d'être repêché par un collège ou une université américaine afin d'y poursuivre son parcours académique et sportif. Il se doit d'atteindre l'excellence à tous les niveaux. Évidemment, il travaille très fort en ce sens et il est très en-



Crédit photo : Christina Savoie

gagé dans sa réussite. Finissant du secondaire en juin dernier, il a été le seul élève-athlète en baseball de sa cohorte à se distinguer dans 8 matières (programme enrichi) et il a obtenu la meilleure moyenne générale. Il y a de quoi être fier!!

Xavier vient de débiter ses études collégiales en Sciences de la nature - profil de la santé et de la vie au Collège Ahuntsic à Montréal. Le collège est situé juste en face du Complexe sportif Claude-Robillard où il s'entraîne avec l'ABC tous les après-midis de la semaine.

Au cours des prochaines



# Soyez SPORT



semaines, avec son équipe de l'ABC, Xavier participera à une série de tournois et d'activités de démonstration (Showcases) majeurs aux États-Unis et au Canada. Grâce à sa renommée, l'ABC est régulièrement invitée à des tournois prestigieux et sollicitée par des recruteurs qui sont à la recherche de jeunes joueurs talentueux et prometteurs.

## Un p'tit gars de Saint-Guillaume au parcours hors du commun

Sur le terrain, aux côtés des joueurs professionnels

En mars dernier, au Stade olympique, Xavier a vécu une expérience exceptionnelle lors des matchs entre les Blue

Jays de Toronto et les Cards de Saint-Louis. Il a été nommé par ses coachs pour agir comme « Batboy », une reconnaissance qui voulait souligner son éthique de travail et son accomplissement. Bravo Xavier! Une tranche de vie peu commune, n'est-ce pas!!

## Voilà!

Je pense qu'un tel exemple nous invite tous à aller au bout de nos rêves. Exploitez nos talents au maximum et ne laissez jamais personne nous dire que c'est impossible... Car tout est possible dans la mesure où nous y croyons et que nous y mettons le meilleur de nous-mêmes!!

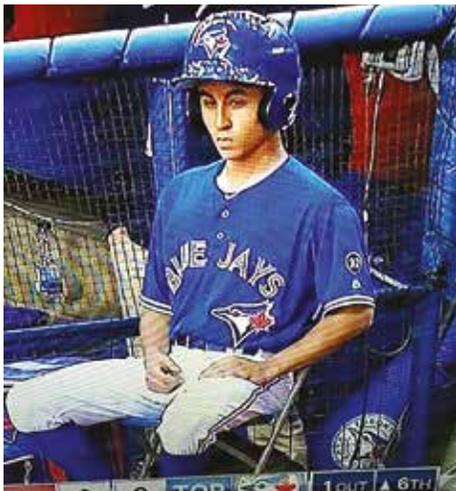
Succès, réussite et dépassement pour Xavier Gonzalez Bayard, qui fêtera ses 18 ans, le 12 octobre prochain

!! Tu as tout en toi pour atteindre tes rêves!

Mélanie Rochefort

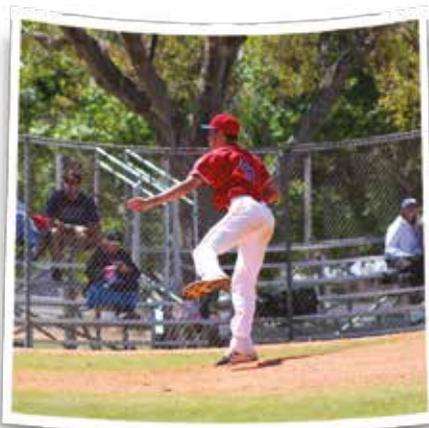
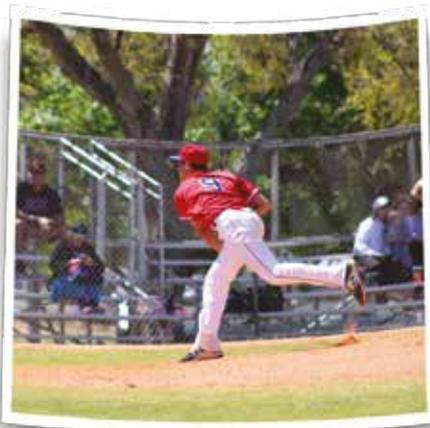


Crédit photo : Washingtonpost

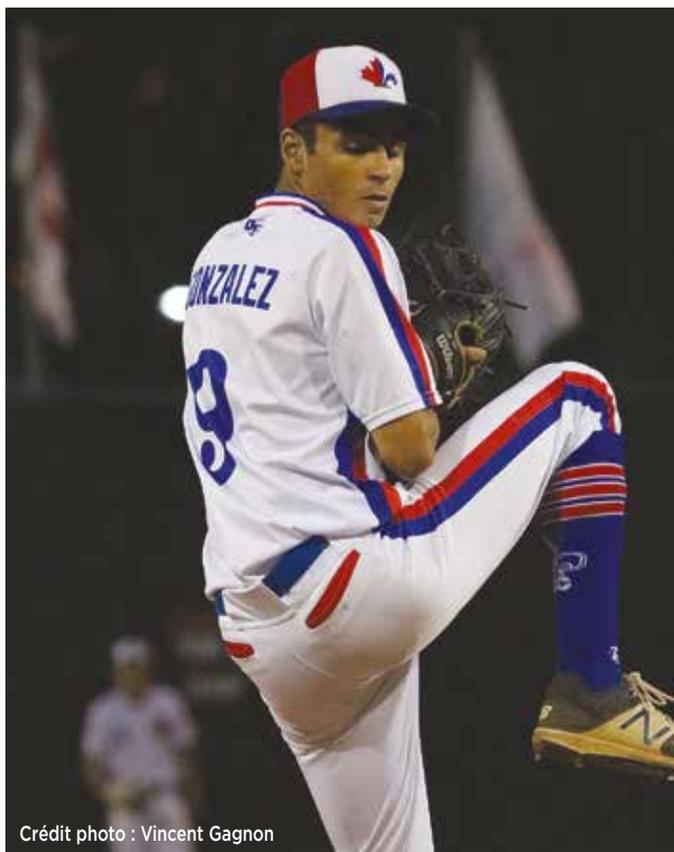


## Un lanceur gaucher qui se démarque

Xavier se démarque par sa grande précision et par l'efficacité de ses lancers, c'est-à-dire le pourcentage de ses lancers qui atteignent la cible sont des prises. Il maîtrise 4 types de lancer et travaille constamment à développer son art et à raffiner sa technique, comme les effets qu'il donne à la balle, pour déjouer les frappeurs, même les plus redoutables. Un défi de Xavier est d'augmenter la vitesse de lancer. Elle se situe actuellement à 82-83 miles à l'heure. Xavier consacre beaucoup d'efforts à améliorer cet aspect, par la musculation mais aussi par la souplesse. Comme c'est le corps tout entier qui participe au mouvement du lanceur, et pour éviter les blessures, les exercices de mobilité sont très importants. Vous serez peut-être surpris d'apprendre que le yoga fait maintenant partie de son entraînement!



# Soyez **SPORT**



Crédit photo : Vincent Gagnon

## Une école de vie

Le parcours que réalise Xavier est tout aussi important que son objectif ultime. Il vit des expériences hors du commun, fait des rencontres exceptionnelles, s'entoure et évolue avec des gens passionnés, il voyage et travaille en équipe, développe des amitiés durables, franchit des obstacles et ne baisse jamais les bras. Il fait preuve de détermination profonde à toujours se dépasser et à persévérer.

## ENCOURAGEZ XAVIER PAR UN APPUI FINANCIER

Baseball Québec certifie le niveau d'excellence de Xavier et invite les personnes, entreprises et organismes qui le souhaitent à l'appuyer financièrement.

Une lettre officielle qui en fait foi peut être obtenue sur demande à [m.bayard@hotmail.ca](mailto:m.bayard@hotmail.ca)

Tout don ou commandite peut être fait à l'ordre de BASEBALL QUÉBEC en prenant soin de spécifier que c'est pour Xavier Gonzalez Bayard.

MERCI d'encourager un jeune de chez nous dont nous pouvons être très fiers!

## PLUS DE 40 ANS DE BALLE À ST-GUILLAUME, UN SPORT QUI A SURVÉCU !!



C'est par une belle fin de semaine que c'est déroulé la finale de la ligue de balle les Couche-Tard. L'équipe Dek hockey Drummond du capitaine Stéphane Milette a remporté les grands honneurs face au Café Favori du capitaine Louis Brière. L'équipe Dek Hockey Drummond avait également terminé premier dans la saison. L'équipe BMR du capitaine Marc Baron et Sexxx plus, du capitaine René Cadieux ont terminé respectivement troisième et quatrième.

La ligue de balle qui existe depuis au moins 40 ans est composée de 4 équipes. La majorité des joueurs sont des résidents de St-Guillaume ou des anciens résidents. Les paroisses avoisinantes sont également bien représentées. Les parties ont lieu les lundis soir de mai à septembre et le tournoi final se déroule une fin de semaine de septembre, habituellement celle suivant la fête du travail. L'âge minimal pour jouer dans la ligue est 18 ans. Comme nous sommes toujours à la recherche de joueur en début d'année, vous pouvez communiquer avec Stéphane Milette ou Louis Brière au mois d'avril. Il est important de préciser que la ligue est amicale et que tous les calibres sont représentés.

Nous désirons remercier les commanditaires qui fournissent les chandails (Dek hockey Drummond, Café Favori, BMR et Sexxx Plus), Rémi Boislard pour la commandite de gâteaux Vachon, Mario Viens et Alain Laprade pour le blé d'inde ainsi que La Coop Agrilait pour le propane. Sans oublier Michel « Doc » Lacharité, l'arbitre en chef, notre annonceur Jason Milette, ainsi que les loisirs pour la préparation du terrain.

À la saison prochaine !!!

Louis Brière



«Celui qui confesse son ignorance la montre une fois; celui qui essaie de la cacher, la montre plusieurs fois.» *Proverbe Japonais*

Enfant, nous aimons qualifier ceux que nous chérissons de surnoms affectueux... cornichon, concombre étaient de ceux-ci. Qu'à cela ne tienne, ce légume banal possède des attributs réels pour notre santé. Souvent considéré insignifiant, il devrait trôner au centre de nos tables... surtout en été quand il est cultivé localement et que sa fraîcheur est optimale.

Dans un article de Santé Nature Innovation j'apprenais récemment toutes les vertus oubliées de notre légume terroir, quatrième légume le plus cultivé au monde!

Si boire du jus de concombre ne vous emballe guère, sachez qu'il serait presque une intraveineuse de vitamines, minéraux et enzymes. Pourtant si facile à déguster, à table, en amuse-gueule ou comme collation légère, vous aurez envie d'en faire des soupes potages, gaspachos, salades et de le consommer sans modération après plus ample connaissance.

Qu'il soit Anglais, Libanais, Sélect ou de toute autre variété, il referme des flavonoïdes nommées « fisétine » Ce composé anti-inflammatoire est d'une importance capitale pour le cerveau car il protège les neurones du déclin cognitif associé à l'âge, améliore la mémoire et atténue les symptômes de la maladie d'Alzheimer. Notre roi des légumes serait une explosion d'antioxydants : vitamine C, bêta-carotène, quercétine, apigénine, lutéoline, kaempférol, des protecteurs de cellules sanguines de l'oxydation et à effet antihistaminique.

Son action atténuerait les symptômes du stress vu sa teneur en vitamines du complexe B et aurait même une action apaisante sur l'anxiété. Sa teneur en potassium aiderait à diminuer la tension artérielle (à condition

## SALADE DE CONCOMBRES

- 2 concombres épépinés si nécessaire en juliennes ou tranché
- Gros sel
- 15 radis émincés
- 1/3 tasse de ciboulette ou d'aneth frais émincé
- Vinaigrette
- 1 c. à soupe de moutarde de Dijon
- 1 c. à soupe de miel liquide
- 2 c. à soupe de vinaigre de riz (ou vinaigre de cidre naturel)
- 2 c à soupe d'huile d'olive extra-vierge
- Poivre du moulin

- Trancher ou tailler les concombres et les saupoudrer de gros sel.
- Dégorger 10 minutes. Passer rapidement sous l'eau froide et égoutter. Préparer la vinaigrette et y déposer les concombres et les radis. Garnir d'herbes fraîches. Dégustez!

La prochaine fois qu'on vous traitera de cornichon... prenez-le comme un compliment!

de ne pas abuser du sel comme condiment). Un bon équilibre sodium/potassium améliore le fonctionnement des cellules nerveuses. Son contenu en vitamine K contribue à une bonne santé des os et des artères.

Purificateur des intestins, les fibres et l'eau qu'il contient relèvent d'éléments capitaux pour une digestion optimale. J'ai même appris

qu'une consommation régulière de concombre atténuerait les symptômes de reflux et de la mauvaise haleine! Nous ne sommes pas très loin du célèbre masque antirides et des lotions contre l'acné fabriquées à base de concombre. Je vous épargnerai moult détails de mes lectures pour vous proposer une recette originale de Josée Di Statio.

## Info Saint-Guillaume

**Vous voulez annoncer votre entreprise, une activité, un événement.. !?**

Communiquez avec Johanne Darcy, au 819 396-3362. Elle saura vous diriger pour la publication de votre petite annonce.



**F. Dugas**  
Électrique

199, rue St-Jean-Baptiste  
St-Guillaume, Qc.  
J0C 1L0

**819-396-0888**

- Entrepreneur électricien
- Service : 819 470-4422
- Fax : 819 396-0493

f.dugas@tellaabaie.net  
8143-9846 Québec Inc.

**ÉMONDAGE**  
**ML**

Estimation gratuite, appelez-nous!  
**819 818-6034**

**valor**

**LE PREMIER FOYER  
À GAZ RADIANT**

**Service Thermosun 2010 Inc.  
& Royaume du Feu**

1280 rue Cormier (Coin St-Pierre)  
Drummondville, Qc  
J2C 7M8

Téléphone : 819-474-7667  
Cellulaire : 819-818-0885  
[www.thermosun.ca](http://www.thermosun.ca)

- Essouchage
- Abattage
- Émondage
- Déboisement de terrains
- Taille de haies
- Haubanage

• Assurance responsabilité

501, Cours du Chevreuil  
St-Charles de Drummondville,  
Québec J2C 0L5

Maxim Lemay, propriétaire

**Nos professionnels**

**Tes-scier**  
réno-construction

• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL •

9136-2608 Québec inc.

**Pierre Tessier**  
Entrepreneur général

Tél.: 819.474.4650  
Cell.: 819.471.7122  
Télec.: 819.474.6938  
Courriel: pierre@tes-scier.ca

540, rue Lacavallier  
St-Majorique, Qc  
J2B 8A8

RBQ: 8301-3607-32

[www.tes-scier.ca](http://www.tes-scier.ca)

APCHA  
ASSOCIATION PROFESSIONNELLE  
DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS  
DU QUÉBEC INC.

**Construction et rénovation**  
**ROSAIRE LAFLEUR**

RBQ: 8341-3054-34

APCHA

- Entrepreneur spécialisé en:
  - Menuiserie, charpenterie
  - Revêtement: Canaxel, vinyle, métallique
  - Remplacement de toitures, portes, fenêtres et plus...
  - Finition intérieure

Résidentiel / Commercial / Agricole  
Estimation gratuite

Tél. 819.396.3737 • Cell. 819.473.2017

125, rang du Cordon, St-Guillaume QC J0C 1L0



**Nous avons tout ce qu'il faut  
sur place pour promouvoir  
votre entreprise!**

**LETTAGE | IMPRIMERIE  
BRODERIE | SÉRIGRAPHIE  
ARTICLES PROMOTIONNELS  
COPIES DE PLANS**

*Services offerts à  
une clientèle diversifiée :*

- **Commerciale**
- **Industrielle**
- **Résidentielle**

1007, rue d'Acton  
Acton Vale, Qc J0H 1A0

**[www.sercost.com](http://www.sercost.com)**

## **Services Offerts**

Infographie, conception visuelle, service à la clientèle, installation sur place, copies de plans, flexographie, papeterie, étiquettes en rouleau, broderie, sérigraphie, publicité sur écran et articles promotionnels.

### **Lettrage et vinyle**

Nous tenons un grand choix de vinyles couleurs. Nous imprimons également en couleur et sur vinyle perforé (permet de voir uniquement de l'intérieur). Il n'y a pas de limite de grandeur.

### **Impression de tout genre**

D'une qualité durable, notre pellicule de protection est résistante à l'eau et aux rayons UV permettant la longévité des produits.

### **Supports spéciaux**

Nous offrons toute une série de produits de présentation pour bien mettre en valeur votre entreprise.

### **Articles promotionnels**

Nous avons un vaste choix d'articles promotionnels pour vous permettre de faire la promotion de votre entreprise.

### **Imprimerie**

Notre département «imprimerie» offre la possibilité de répondre au mieux, à tous vos besoins de papeterie.

### **Broderie et sérigraphie**

Vous voulez donner une touche professionnelle à votre entreprise ? Nous adapterons votre image pour l'application sur des vêtements et accessoires.

### **Publicité sur écran**

Nous diffusons vos annonces sur écran publicitaire dans différents endroits publics.

***Tout est possible...***

**Simplement nous faire connaître vos besoins !**

**450 546-4771**

**[info@sercost.com](mailto:info@sercost.com)**

Imprimeur de votre  
Info Saint-Guillaume



Location d'équipements pour l'événement!  
Jonathan Rondeau, prop.  
Tél.: 819-396-3768 Fax: 819-396-4294  
C.P. 387, Saint-Guillaume, (Qc), J0C 1L0

## AMUSEMENT DRUMMOND

www.editionsmelonie.com/amusement.htm | www.location-mechoui.com  
amusementdrummond@gmail.com

**Centre de location pour l'événement**

Chapiteau, plancher  
Chaise bistro, plante et tabouret  
Table et comptoir bistro, ronde et rectangulaire  
Équipement de cuisson électrique et propane  
Plaque, grill, BBQ, steameuse

Machine à pop-corn, barbes à papa  
Fontaine à punch, bar portatif  
12 trou mini-puit, tombe à l'eau  
Équipement pour tout genre d'événement!



# Pierre Pepin

Arpenteur - Géomètre

Arpentage légal • GPS  
Cessionnaire du greffe  
D' Edouard Lair

56, route Marie-Victorin (819) 293-4451  
St-François-du-Lac, Qué. Fax: (450) 568-6913  
(450) 568-1115 Sans frais: 1-866-568-1115

*Aux petits soins pour vos poilus...  
...du museau au bout de la queue!*



**KATHLEEN TREMBLAY**  
Styliste animalière

SUR RENDEZ-VOUS  
KATHLEEN.TREMBLAY@HOTMAIL.CA  
364, RANG LACHAPPELLE, SAINT GUILLAUME

- TOILETTAGE COMPLET
- COUPE AUX CISEAUX ET SPÉCIALISÉE
- TAILLE DE GRIFFES
- GARDIENNAGE À VOTRE DOMICILE
- SERVICE DE TAXI
- SERVICE PERSONNALISÉ
- ET PLUS ENCORE...



## La Clé Beauté

Salon esthétique

**Caroline Léveillé,**  
esthéticienne, électrolyste

819.396.4173

Nettoyage de peau • Soin du dos • Maquillage  
Épilation (cire, sucre, électrolyse) • Manucure/pédicure  
Microdermabrasion

25, Petit rang, St-David QC J0G 1L0

## Plâtrage Beaucage

Isabelle Beaucage plâtrière

- Tirages de joints
- Réparation de surfaces

Cell: 819-461-1944  
Beaucageisabelle@gmail.com  
Facebook




## MAURICE BENOIT, Pharmacien

**Prescriptions :**  
Lundi au vendredi 9h30 à 17h30  
Samedi 10h00 à 14h00

**Boutique beauté-santé et club vidéo**  
Lundi au jeudi 9h30 à 20h00  
Vendredi 9h30 à 21h00  
Samedi 10h00 à 21h00  
Dimanche 13h00 à 21h00




Pharmacie : 819 396-2255 • Club vidéo : 819 396-3692  
207, rue Principale

## Les Festins Gitans

Boucherie et Traiteur

**Luc Plamondon**  
Traiteur et boucher

- Buffet chaud et froid
- Service de méchoui et de BBQ
- Cocktail dinatoire
- Boîtes à lunchs
- Mariages et événements corporatifs

344, rue Notre-Dame  
Saint-Germain (Québec)  
J0C 1K0  
Tél. : 819 730-0065

Vous cherchez un **emploi**?  
Vous avez **45 ans et plus**?

*Vous êtes au bon endroit!*



Obtenez le soutien de personnes qualifiées qui pourront vous aider à réintégrer le marché du travail.

**OSEZ DEMANDER** Notre service est rapide et gratuit



819 472-8045 | [www.emplois45ans.org](http://www.emplois45ans.org)

Avec la participation financière de :



**TRANSPORT S.**  
**Girard** inc.

**ÉPANDAGE DE CHAUX**

Calciq | Magnésienne | Dolomitique

**1-800-463-0346**

[www.transportsylvaingirard.com](http://www.transportsylvaingirard.com)



## OPÉRÉ PAR LOU-TEC ÉQUIPEMENT RAYDAN



CONTENEURS, ENTREPÔTS, TRANSPORTS



Conteneur

## RENOBOX PIERREVILLE



EXPOSITION, ÉVÈNEMENT, BOUTIQUE



Expobox



Plateforme de transport

Entrepôt mobile



- Location
- Vente
- Service
- Conteneur
- Entrepôt mobile

# VOS PROJETS. NOS OUTILS!



**450 568-0505**  
[loutecstfrancoisdulac.com](http://loutecstfrancoisdulac.com)

**SERVICE D'URGENCE**  
**24 HEURES**

**Partout au Québec**  
**Cell. : 450 880-0535**



Centre Funéraire  
**L.O. Ponton Inc.**

- Organisation complète des funérailles
- Funérarium, crématorium, columbarium
- Signets, monuments
- Envolées de colombes
- Soutien à la succession
- Accompagnement au deuil
- Dépôt de dernières volontés
- Préarrangements funéraires

Près de vous... pour vous rassurer  
85, rue Principale, Saint-Guillaume  
348, rue Notre-Dame, Saint-Hugues  
31, rue Principale, Saint-David

*Présence et réconfort  
au cœur des familles d'ici*

Mausolée Cimetière-Jardin Le Patrimoine : 700, boul. Patrick, Drummondville

Saint-Guillaume  
819 396-2102

Drummondville  
819 478-0222

Sans frais  
1 800 561-2881

Info-décès  
819 477-1114

[www.yveshoule.com](http://www.yveshoule.com)



*En progression constante depuis 1962*



**50<sup>e</sup>**

Visitez-nous au :

**[WWW.CLAUDEJOYAL.CA](http://WWW.CLAUDEJOYAL.CA)**

**5 adresses pour mieux vous servir**

1, rue Principale St-Guillaume J0C 1L0 819-396-2161	390, route 137 St-Denis-sur-Richelieu J0H 1K0 450-787-2105	1654, rang St-Henri Stanbridge Station J0J 2J0 450-296-8201	682, route 219 Napierville J0J 1L0 450-245-3565	3375, rue King Lyster G0S 1V0 819-389-5793
--	---	--	--	---



Financement par: CNH Capital 2010 CNH America LLC. Tous droits réservés.  
Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH America LLC. www.caseih.ca



M<sup>re</sup> Annie Durocher - M<sup>re</sup> Anne-Marie Julien - M<sup>re</sup> Janie Dauphinais - M<sup>re</sup> Marie-Michèle Cyr

- Offre d'achat / Vente / Hypothèque
- Testament / Mandat en cas d'inaptitude / Procuration
- Droit agricole (financement, demande à la Commission de protection du territoire agricole du Québec, etc.)
- Droit commercial (financement, incorporation d'une compagnie, etc.)
- Règlement de succession / Vérification d'un testament
- Homologation d'un mandat en cas d'inaptitude / Ouverture d'un régime de protection

**DUROCHER  
DAUPHINAIS  
JULIEN  
NOTAIRES INC.**

2125, boulevard Lemire, bureau 220  
Drummondville

**819 474-4488**

95, route de l'Église,  
Saint-Guillaume

**819 474-4488**

Détenteur du greffe et des dossiers de M<sup>re</sup> Michel BRIÈRE